

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa 25. a 26. 06. 2014

**Návrh
na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu časti pozemku
v k. ú. Trnávka, parc. č. 15095/14 občianskemu združeniu Cesta z mesta, so sídlom
v Bratislave**

Predkladateľ:

Mgr. Rastislav Gajarský, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

Mgr. Rastislav Gajarský, v. r.
riaditeľ magistrátu

Spracovateľ:

JUDr. Svetlana Komorová, v. r.
poverená vedením
oddelenia správy nehnuteľností

Ing. Ingrid Klučiarová, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Oľga Kosibová, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Žiadosť 4x
4. Výpis z registra
5. Kópiu z katastrálnej mapy
6. Situáciu 2x
7. LV
8. Stanoviská odborných útvarov 7x
9. Stanovisko starostu mestskej časti
Bratislava - Ružinov
10. Návrh nájomnej zmluvy
11. Výpis z komisie MsZ
12. Uznesenie MsR č. 1122/2014 zo dňa
7. 5. 2014

kód uzn. 5.3
5.3.1

Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom časti pozemku registra „C“ v k. ú. Trnávka, parc. č. 15095/14 – zastavané plochy a nádvoria 680 m², občianskemu združeniu Cesta z mesta, Doležalova 1, 821 04 Bratislava, IČO 42 270 669, na dobu neurčitú, za účelom revitalizácie vnútrobloku bytového domu na Doležalovej ulici 1-13 t. z. vybudovanie „Relax zóny“ – parková zóna so zatrávnením, osadením lavičiek a oplotením, za nájomné: 0,05 Eur/m²/rok, ročné nájomné predstavuje 34,00Eur,

s podmienkou:

Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 60 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva v tejto lehote nebude nájomcom podpísaná toto uznesenie stratí platnosť.

Dôvodová správa

PREDMET: nájom časti pozemku registra „C“ parc. č. 15095/14 vo vlastníctve a v priamej správe hlavného mesta SR Bratislavy, v katastrálnom území Trnávka

ŽIADATEL: občianske združenie Cesta z mesta
Doležalova 1
821 04 Bratislava
IČO: 42 270 669

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKU:

Parc. č.	LV	druh pozemku	celková výmera	výmera na prenájom
15095/14	1656	zastavané plochy a nádvoria	4 138 m ²	680 m ²

ÚČEL NÁJMU:

revitalizácia vnútrobloku bytového domu na Doležalovej ulici 1-13 t.j. vybudovanie „Relax zóny“ – parková zóna so zatrávnením, osadením lavičiek a oploštením.

DOBA NÁJMU: nájomná zmluva bude uzatvorená na dobu neurčitú.

VÝŠKA NAVRHOVANÉHO NÁJOMNÉHO:

0,05 Eur/m²/rok - navrhovaná nájomcom.

čo pri výmere 680 m² ročné nájomné predstavuje sumu vo výške 34,00 Eur.

V súlade s Rozhodnutím č. 28/2011 primátora hlavného mesta Slovenskej republiky, ktorým sa ustanovujú ceny prenájomov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno (tabuľka č.100, položka č. 191a) je v sume vo výške **7,00 Eur/m²/rok**, pri výmere 680 m² ročné nájomné predstavuje 4 760,00Eur

SKUTKOVÝ STAV :

Občianske združenie Cesta z mesta so sídlom na Doležalovej ulici č. 1, v Bratislave zastupuje obyvateľov bytového domu na Doležalovej ulici č. 1-13 vo veci žiadosti o nenávratný finančný príspevok z Grantového programu mestskej časti Bratislava – Ružinov pre rok 2014. Finančný príspevok plánujú využiť na revitalizáciu vnútrobloku bytového domu a na vybudovanie „Relax zóny“, ktorá bude slúžiť obyvateľom všetkých vekových skupín.

Priestor vnútrobloku je dlhodobo nevyužívaný a neplní svoju funkciu. Kamenná ruina v strede priestoru predstavuje bezprostredné nebezpečenstvo ohrozenia zdravia obyvateľov domu, rovnako ako zhrdzavené zvyšky nízkeho oploštenia. Spolu s nesúvislou trávnatou plochou a náletovou zeleňou vytvárajú dojem opusteného priestoru, ktorý je lákadlom pre vandalov a rizikové skupiny.

Cieľom projektu je eliminovanie rizika ohrozenia zdravia a prinavrátenia pôvodného účelu tejto kedysi veľmi príjemnej časti vnútrobloku. V prípade úspešného získania finančnej podpory

z grantu mestskej časti Bratislava - Ružinov sa priestor vyčistí a vyrovná trávnatá plocha, navezie nová zemina a vysadí nový trávnik. V priestore sa osadia lavičky a smetné koše. Priestor sa z dôvodu ochrany oplotí a bude slúžiť obyvateľom bytového domu. Potreba znovu vytvorenia relax zóny narastá spolu s pribúdajúcim počtom mladých rodín a detí v bytovom dome, ktorým chýba priestor pre oddych a budovanie sociálnych vzťahov. Samotný dom je obklopený neudržiavanou zelenou plochou.

Celý projekt počíta s výraznou podporou obyvateľov vo forme dobrovoľníckych prác, ako aj s neskorším udržiavaním novej trávinatej plochy a mobiliáru. Obyvatelia sú pripravení prevziať za túto časť vnútrobloku zodpovednosť a starať sa o udržiavanie trávinatej plochy a nízkej zelene z vlastného rozpočtu a prostredníctvom dobrovoľných prác.

Dôkazom o dobrovoľníckych aktivitách obyvateľov žiadateľ uvádza, aj úspešné získanie finančných prostriedkov z grantového programu nadácie Orange, v rámci ktorého zrekonštruovali oplotenie pozemku a prinavrátili mu príjemný vzhľad. Revitalizácia vnútrobloku je len ďalšou snahou ako vytvoriť užitočný priestor a zároveň skrášliť prostredie v danej lokalite.

V nadväznosti na uvedené v zastúpení obyvateľov bytového domu na Doležalovej ulici č. 1-13 sa občianske združenie Cesta z mesta, Doležalova ul. č. 1, 821 04 Bratislava obrátilo na hlavné mesto listom zo dňa 22.01.2014 so žiadosťou o nájom pozemku registra „C“ parc. č. 15095/14 v k. ú. Trnávka vo výmere 260 m², za účelom revitalizácie vnútrobloku bytového domu na Doležalovej ulici 1-13 t.j. vybudovanie „Relax zóny“ – parková zóna so zatrávnením, osadením lavičiek a oplotením.

V rámci stanovísk odborných útvarov magistrátu sa k nájmu predmetného pozemku oddelenie životného prostredia a mestskej zelene vyjadrilo: Pozemok je trávnatá plocha s výskytom vzrastlých stromov, oplotenie pozemku v požadovanej výmere rozdelí pozemok na viaceré nesúrodé časti zelene a tým dôjde k narušeniu urbanistickej koncepcie vnútrobloku. Aby bola dosiahnutá kompaktnosť územia a novovzniknutá plocha mohla lepšie slúžiť navrhovanému účelu, je potrebné zväčšiť plánované oplotenie až po parkovaciu plochu. Z uvedeného dôvodu listom zo dňa 19.02.2014 občianske združenie Cesta z mesta požiadalo o nájom predmetného pozemku vo zväčšenej výmere t. j. 680 m².

Listom zo dňa 24.04.2014 občianske združenie Cesta z mesta doplnilo svoju žiadosť o vyjadrenie majiteľov bytov na Doležalovej ul. č. 1 až 5, ktoré sa nachádzajú v bezprostrednej blízkosti plánovanej zóny a existencia ktorej bude vplývať na ich každodenný život.

Nájom pozemku registra „C“ parc. č. 15095/14 v k. ú. Trnávka vo výmere 680 m² je predložený ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, keďže získanie nenávratného finančného príspevku z Grantového programu mestskej časti Bratislava – Ružinov pre rok 2014 je podmienené preukázaním vzťahu k pozemku, na ktorom bude realizovaná revitalizácia vnútrobloku bytového domu, iné formy prenechania pozemku vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy do nájmu uvedené v zákone by nebolo vhodné aplikovať pre tento prípad.

STANOVISKÁ ODBORNÝCH ÚTVAROV MAGISTRÁTU:

- Oddelenie územného rozvoja – územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok, v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je pozemok parc. č. 15095/14, funkčné využitie územia: viacpodlažná zástavba obytného územia, číslo funkcie 101, stabilizované územie.
- Referát cestného správneho orgánu – z hľadiska cestného správneho orgánu sa k nájmu predmetného pozemku nevyjadruje, lebo predmetný nájom časti pozemku nezasahuje do miestnej komunikácie II. triedy Bulharská ul.

- Oddelenie správy komunikácií – predmetný pozemok nie je v správe hlavného mesta. Komunikácia Doležalova ul. je v správe mestskej časti Bratislava – Ružinov. Nájmom pozemku nepríde do zásahu komunikácií verejného osvetlenia v správe hlavného mesta.
- Oddelenie územného plánovania – referát generelov technickej infraštruktúry – bez pripomienok.
- Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene – Pozemok je trávnatá plocha s výskytom vzrastlých stromov, oploenie pozemku v požadovanej výmere rozdelí pozemok na viaceré nesúrodé časti zelene a tým dôjde k narušeniu urbanistickej koncepcie vnútrobloku. Aby bola dosiahnutá kompaktnosť územia a novovzniknutá plocha mohla lepšie slúžiť navrhovanému účelu, je potrebné zväčšiť plánované oploenie až po parkovaciu plochu. Z uvedeného dôvodu listom zo dňa 19.02.2014 občianske združenie Cesta z mesta požiadalo o nájom predmetného pozemku vo zväčšenej výmere t. j. 680 m².
- Oddelenie finančné - neeviduje pohľadávky voči žiadateľovi.
- Oddelenie miestnych daní a poplatkov – neeviduje voči žiadateľovi žiadne pohľadávky.

Stanovisko starostu mestskej časti Bratislava – Ružinov – súhlasí s nájmom predmetného pozemku za podmienok:

- bude dodržaná regulácia funkčného využitia plôch v zmysle platného ÚPN BA, záväznej časti C, tabuľka 101,
- oploenie požaduje riešiť pletivové – priehľadné s výškou do 1,5 m, v zmysle § 12 bodu 2 Vyhlášky 532/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie,
- priestor riešiť ako verejne prístupný.

Podmienky zapracované v návrhu nájomnej zmluvy v čl. IV ods. 4 až 6.

Hlavné mesto SR Bratislava podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejnilo dňa 09. 06. 2014 na internete a na úradnej tabuli svoj zámer prenajať uvedenú časť pozemku z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

Žiadateľ:

Občianske združenie Cesta z mesta, Doležalova 1, 82104 Bratislava – Ružinov,

IČO 42270669, tel.: +421 2 58 88 88 88 e-mail: ozcestazmesta@gmail.com



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SR
BRATISLAVA

22.01.2014

11003
MAGISTRÁT 40756/2014

**Oddelenie správy nehnuteľností
Magistrát hlavného mesta SR
Bratislavy
Primaciálne námestie č. 1
814 99 Bratislava**

V: Bratislava – Ružinov
dňa: 22.1.2014

Vec: Žiadosť o prenájom pozemku z dôvodu revitalizácie a realizácie projektu Relax zóny

V zastúpení vlastníkov bytového domu na Doležalovej ulici 1-13 v Bratislave a z dôvodu splnenia podmienky pre získanie nenávratného finančného príspevku z Grantového programu Mestskej časti Bratislava - Ružinov pre rok 2014 by sme Vás týmto chceli

požiadať o prenájom časti pozemku - parc. číslo 15095/14, ktorý sa nachádza v obci BA-m.č. RUŽINOV, v katastrálnom území Trnávka, na Doležalovej ulici. Predmetný pozemok je vedený vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava na LV č. 1656.

Podrobný popis projektu a jeho zdôvodnenie je uvedené v sprievodnej správe k tejto žiadosti.

Žiadosť o finančný príspevok z Grantového programu Mestskej časti Bratislava - Ružinov je možné podať najneskôr do 28. februára 2014. Súčasťou žiadosti má byť aj súhlasné stanovisko majiteľa pozemku, na ktorom chceme projekt realizovať. Keďže takéto stanovisko už Magistrát hlavného mesta SR Bratislava nevydáva a jediný spôsob, ako získať právo na užívanie pozemku je jeho prenájom, už teraz je zrejmé, že administratívne a schvaľovacie procesy predchádzajúce podpisu zmluvy o nájme budú trvať dlhší čas.

Preto by sme Vás chceli požiadať o predbežné stanovisko, ktoré by deklarovalo existenciu rokovaní o prenájme pozemku, a ktoré by nás oprávňovalo podať žiadosť o finančný príspevok na realizáciu nášho projektu v stanovenom termíne.

Veríme, že sa nám aj vďaka Vašej pomoci podarí získať finančné prostriedky a celý projekt uskutočniť ešte v tomto roku.

Za skoré vybavenie Vám vopred ďakujeme.

S pozdravom

Mgr. Michaela Kemény Ilčíková, štatutár



BRATISLAVA
MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SR

18.02.2014

31399

MAGISTRÁT 40 156/2014

Oddelenie správy nehnuteľností
Magistrát hlavného mesta SR
Bratislava
Primaciálne námestie č. 1
814 99 Bratislava

V Bratislave, dňa 18.2.2014

Vec: Doplnenie žiadosti č. 11003 zo dňa 22.1.2014 o prenájom pozemku z dôvodu revitalizácie a realizácie projektu Relax zóny

Dňa 22.1.2014 sme v zastúpení vlastníkov bytového domu na Doležalovej ulici 1-13 v Bratislave (ďalej už iba D1-13) a z dôvodu splnenia podmienky pre získanie nenávratného finančného príspevku z Grantového programu Mestskej časti Bratislava - Ružinov pre rok 2014, požiadali o prenájom časti pozemku - parc. číslo 15095/14, ktorý sa nachádza v obci BA-m.č. RUŽINOV, v katastrálnom území Trnávka, na Doležalovej ulici. Predmetný pozemok je vedený vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava na LV č. 1656.

V tejto súvislosti sme požiadali o vyjadrenie k plánovanej realizácii projektu aj Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene a Oddelenie územného plánovania. Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene nám na základe našej žiadosti vydalo súhlasné stanovisko, avšak z dôvodu zachovania celistvosti zelenej plochy a prístupu k existujúcej zeleni nás okrem iného požiadalo aj o zväčšenie pôvodnej plochy. Na základe tejto podmienky sme plochu zväčšili a projekt aktualizovali tak, aby spĺňal všetky podmienky z Oddelenia životného prostredia a mestskej zelene. Aktuálna veľkosť plochy je preto 40 x 17 m.

Vzhľadom k tomu, že projekt revitalizácie vnútrobloku a realizácie Relax zóny má slúžiť občanom a počas dňa bude verejne prístupný, chceli by sme Vás zároveň požiadať o zaradenie do kategórie "Prípád hodný osobitného zreteľa" a o stanovenie takej výšky nájomného, ktorú budeme ako obyvatelia a dobrovoľníci môcť zaplatiť. Projekt bude v prípade úspechu financovaný z grantového programu Mestskej časti Ružinov a spolufinancovaný z fondu opráv obyvateľov bytového domu D1-13. Výška celkovej investície je plánovaná na 5.850 EUR, pričom starostlivosť o túto časť pozemku, mobiliár a nízku zeleň preberú obyvatelia bytového domu D1-13 a budú ju financovať z vlastných zdrojov. **Popri týchto nákladoch by sme uvítali nájomné za prenájom pozemku v skutočne symbolickej výške (napríklad 0,05 EUR/m2/rok).**

Veríme, že našu snahu podporíte a poskytnete nám také podmienky, ktoré nám umožnia celý projekt zrealizovať podľa plánu a skvalitniť tým život obyvateľov a občanov mesta Bratislava.

Za skoré vybavenie Vám vopred ďakujeme.

S pozdravom

Mgr. Michaela Kemény Ilčíková,
štatutárny zástupca, občianske združenie Cesta z mesta

Prílohy:

1. kópia vyjadrenia z Oddelenia životného prostredia a mestskej zelene
2. projekt s novou výmerou
3. katastrálna mapa s vyznačenou plochou



MAG0P00JEAXR

Občianske združenie Cesta z mesta, Doležalova 1, 82104 Bratislava – Ružinov, IČO 42270669, tel.: 0905 375 551, email: michaela@kemeny.sk

BRATISLAVA
24. 04. 2014
257368

Oddelenie správy nehnuteľností
Magistrát hlavného mesta SR
Bratislava
Ing. Ingrid Klučiarová
Primaciálne námestie č. 1
814 99 Bratislava

V Bratislave, dňa 24.4.2014

Vec: Doplnenie žiadosti o prenájom pozemku, podacie číslo 11003 zo dňa 22.1.2014

Dňa 22.1.2014 sme Vás z dôvodu splnenia podmienky pre získanie nenávratného finančného príspevku z Grantového programu Mestskej časti Bratislava - Ružinov pre rok 2014, požiadali o prenájom časti pozemku - parc. číslo 15095/14, ktorý sa nachádza v obci BA-m.č. RUŽINOV, v katastrálnom území Trnávka, na Doležalovej ulici na vybudovanie Relax zóny pre obyvateľov bytového domu a okolia.

Napriek všeobecnej spokojnosti a vôli obyvateľov o realizáciu predmetného projektu sme sa počas komunikácie stretli aj s prípadom nesúhlasu, ktorý bol tak výrazný, že mal tendenciu ovplyvňovať schvaľovacie procesy tak na Mestskom úrade Mestskej časti Bratislava - Ružinov, ako aj na jednotlivých oddeleniach Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy. Z tohto dôvodu sme sa rozhodli našu žiadosť doplniť o vyjadrenia majiteľov bytov na Doležalovej ulici 1-5, ktoré sa nachádzajú v bezprostrednej blízkosti plánovanej Relax zóny, a teda jej existencia bude vplývať na ich každodenný život.

Vzhľadom na výsledok písomného hlasovania (vid' te prosím prílohu), ktoré potvrdzuje iba 2 vyslovené nesúhlasy majiteľov bytov z celkového počtu 36 bytov sme presvedčení, že tento fakt dokazuje, že realizácia projektu je skutočne vítaným skvalitnením života obyvateľov a jej existencia splní svoj cieľ, ktorý sme komunikovali v žiadosti o prenájom a jej prílohách.

Radi by sme Vás týmto požiadali, aby ste písomné hlasovanie majiteľov bytov brah na vedomie pri posudzovaní vhodnosti realizácie projektu.

V prípade akýchkoľvek otázok ma neváhajte kontaktovať.

S pozdravom

Mgr. Michaela Kemény Ilčíková
štatutár
OZ Cesta z mesta

RELAX ZÓNA

DOLEŽALOVA 1-5 BRATISLAVA

Vyjadrenie stanoviska k projektovému zámeru

vchod č. 1, počet bytov: 13

majiteľ bytu	stanovisko	podpis
Bugyi	súhlasím nesúhlasím	
KOŠGALOVÁ KOKAVEC	súhlasím nesúhlasím	
SINTAJ SINTAJOVÁ	súhlasím nesúhlasím	
KEMENY	súhlasím nesúhlasím	
Rohinová	súhlasím nesúhlasím	
ŠERBAK	súhlasím nesúhlasím	
SLAVICKOVÁ	súhlasím nesúhlasím	
ANANIEVA	súhlasím nesúhlasím	
Mihalec	súhlasím nesúhlasím	
KUŽELÍK	súhlasím nesúhlasím	
Bereprouč	súhlasím nesúhlasím	



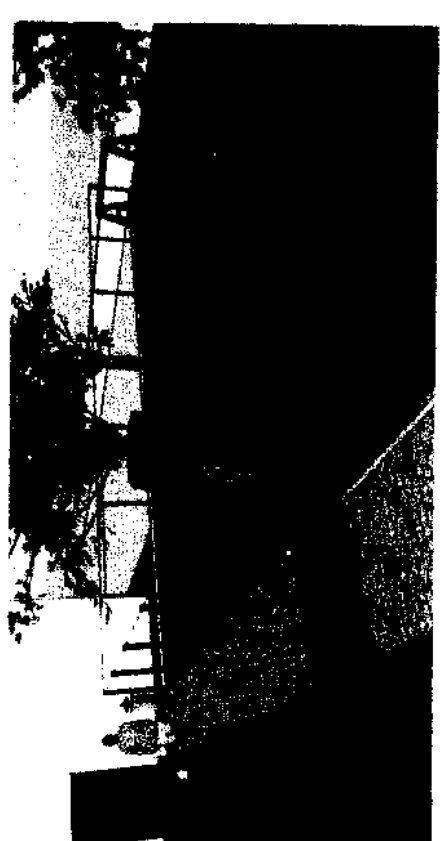
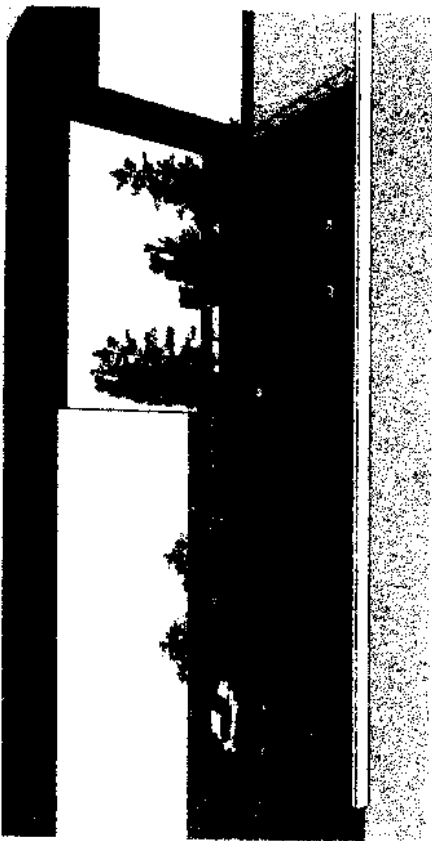
RELAX ZÓNA

DOLEŽALOVA 1-5 BRATISLAVA

Výjadrenie stanoviska k projektovému zámieru

vzhľad č. 1, počet bytov: 13

majiteľ bytu	stanovisko	podpis
KUŠTEK	nedostupný	byt v chodničkom komnati
ŠOVALKOVIC	SÚHLASÍ	by



RELAX ZÓNA

DOLEŽALOVA 1-5 BRATISLAVA

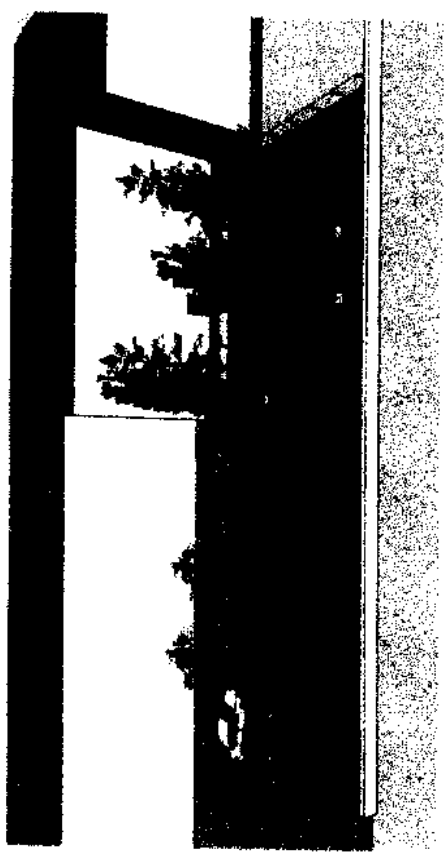
Výjadrenie stanoviska k projektovému zámbru

vchod č. 3, počet bytov: 12

majiteľ bytu	stanovisko	podpis
PITONÁKOVÁ INGRID	<u>súhlasím</u> nesúhlasím	
BOBÁKOVÁ KRISTINA	<u>súhlasím</u> nesúhlasím	
TATJANA PUSTAIOVÁ	<u>súhlasím</u> nesúhlasím	
SALVATORIA DEMBA	<u>súhlasím</u> nesúhlasím	
ČERNÁKOVÁ ZDENKA	súhlasím <u>nesúhlasím</u>	
MRAZOVÁ KATRÍNA	<u>súhlasím</u> nesúhlasím	
VERI - CONSULT MATÚŠ POŠVAEC	<u>súhlasím</u> nesúhlasím	
NAGYOVÁ EMILIA	<u>súhlasím</u> nesúhlasím	
BETTONIA ANNA	<u>súhlasím</u> nesúhlasím	
HAZARGOVA	súhlasím <u>nesúhlasím</u>	
LUDOVIT VALENT	<u>súhlasím</u> nesúhlasím	

nezastupujú

HAREK TRABALUS



RELAX ZÓNA

DOLEŽALOVA 1-5 BRATISLAVA

Výjadrenie stanoviska k projektovému zámeru

vchod č. 5, počet bytov: 11

majiteľ bytu	stanovisko	podpis
OVORENÝ JÁN	<u>súhlasím</u> nesúhlasím	
Jana Zoro' Mária	<u>súhlasím</u> nesúhlasím	
Kajana' Robert	<u>súhlasím</u> nesúhlasím	
TERÉZIA TRNKOVA'	<u>súhlasím</u> nesúhlasím	
KUNA'KOVA' MARTINA	<u>súhlasím</u> nesúhlasím	
DUŠAN JNANKOVIC	<u>súhlasím</u> nesúhlasím	
ALEXANDER WIGOREK	<u>súhlasím</u> nesúhlasím	
ANTON HA'JČEK	<u>súhlasím</u> nesúhlasím	
KALALAJDOVA'	súhlasím nesúhlasím	zohľadniť sa vychádzať
JANSIKOVA	súhlasím nesúhlasím	nezahŕňať v zahraničí
HORVÁTH	súhlasím nesúhlasím	nezahŕňať v zahraničí





MAG0P00JC00C

Občianske združenie Cesta z mesta, Doležalova 1, 82104 Bratislava – Ružinov, IČO 42270669,
tel.: mail: michaela@kemeny.sk

BRATISLAVA, dňa 29.5.2014

29.05.2014

245 386

JUDr. Svetlana Komorová
Oddelenie správy nehnuteľností
Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Primaciálne námestie č. 1
814 99 Bratislava

V Bratislave, dňa 29.5.2014

Vec: Žiadosť o opätovné zaradenie do programu mestského zastupiteľstva

Dňa 22.1.2014 sme Vás požiadali o prenájom časti pozemku - parc. číslo 15095/14, ktorý sa nachádza v obci BA-m.č. RUŽINOV, v katastrálnom území Trnávka, na Doležalovej ulici na vybudovanie Relax zóny pre obyvateľov bytového domu a jeho okolia.

Naša žiadosť bola dňa 22.5.2014 predložená na rokovanie Mestského zastupiteľstva, no uznesenie v navrhovanom znení, napriek súhlasným stanoviskám všetkých zainteresovaných odborných útvarov a komisií tak mestskej časti Ružinov, ako aj samotného magistrátu, napriek jednomyselnému schváleniu v Mestskej rade, nebolo schválené.

Sme presvedčení že namiesto detailne spracovaných a nesporných faktov, ktoré mali poslanci k dispozícii vo svojich materiáloch rozhodlo manipulatívne vystúpenie osoby, ktorá bez akejkoľvek legitimacy, svojim subjektívnym názorom, postaveným na poloprávdach a dezinformáciách, zmarila obrovskú snahu komunity dobrovoľníkov, ktorým nie je ľahostajné v akom stave sú mestské pozemky v okolí ich bytového domu, ktorým záleží na rozvoji komunitného života a ktorí svojou dobrovoľníckou prácou získali na revitalizáciu predmetného mestského pozemku 5000 EUR z grantu mestskej časti Ružinov.

Pevne dúfame, že nerešpektovanie vôle 87% priamo dotknutých obyvateľov bytového domu, ktorí vyjadrili súhlasné stanovisko s projektom, ktoré potvrdili svojim podpisom na explicitnej vizualizácii projektu a ktoré mali poslanci vo svojich materiáloch, vzniklo nedopatrením a časovou zaneprázdnenosťou poslancov. Nepovažujeme za spravodlivé, aby negatívny názor len dvoch priamo dotknutých obyvateľov brzdil rozvoj okolia nášho bytového domu a deštruoval zábery drvivej väčšiny obyvateľov.

Preto si vás dovoľujeme požiadať o opätovné zaradenie našej žiadosti o prenájom pozemku do programu najbližšieho mestského zastupiteľstva. Sme presvedčení, že náš projekt si zaslúži, aby o ňom rozhodovali fakty, odborné názory a vôľa výraznej väčšiny. Práve na takéto hlasovanie chceme dať poslancom príležitosť. Pevne veríme, že dostaneme možnosť na zastupiteľstve osobne vystúpiť a pokúsiť sa odvrátiť skrivodlivosť, ktorú momentálne cítime a dotiahnuť našu snahu do úspešného konca.

Za kladné vybavenie srdečne ďakujeme.

S pozdravom,

Mgr. Michaela Kemény Ilčíková
štatutár
OZ Cesta z mesta



Výpis z registra

Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony.

Názov združenia	Cesta z mesta
Sídlo	Doležalova 1, 82104 Bratislava-Ružinov, Slovenská republika
IČO	42270669
Dátum vzniku	26.04.2013
Dátum vstupu do likvidácie	
Dátum zániku	

Oblasti činnosti

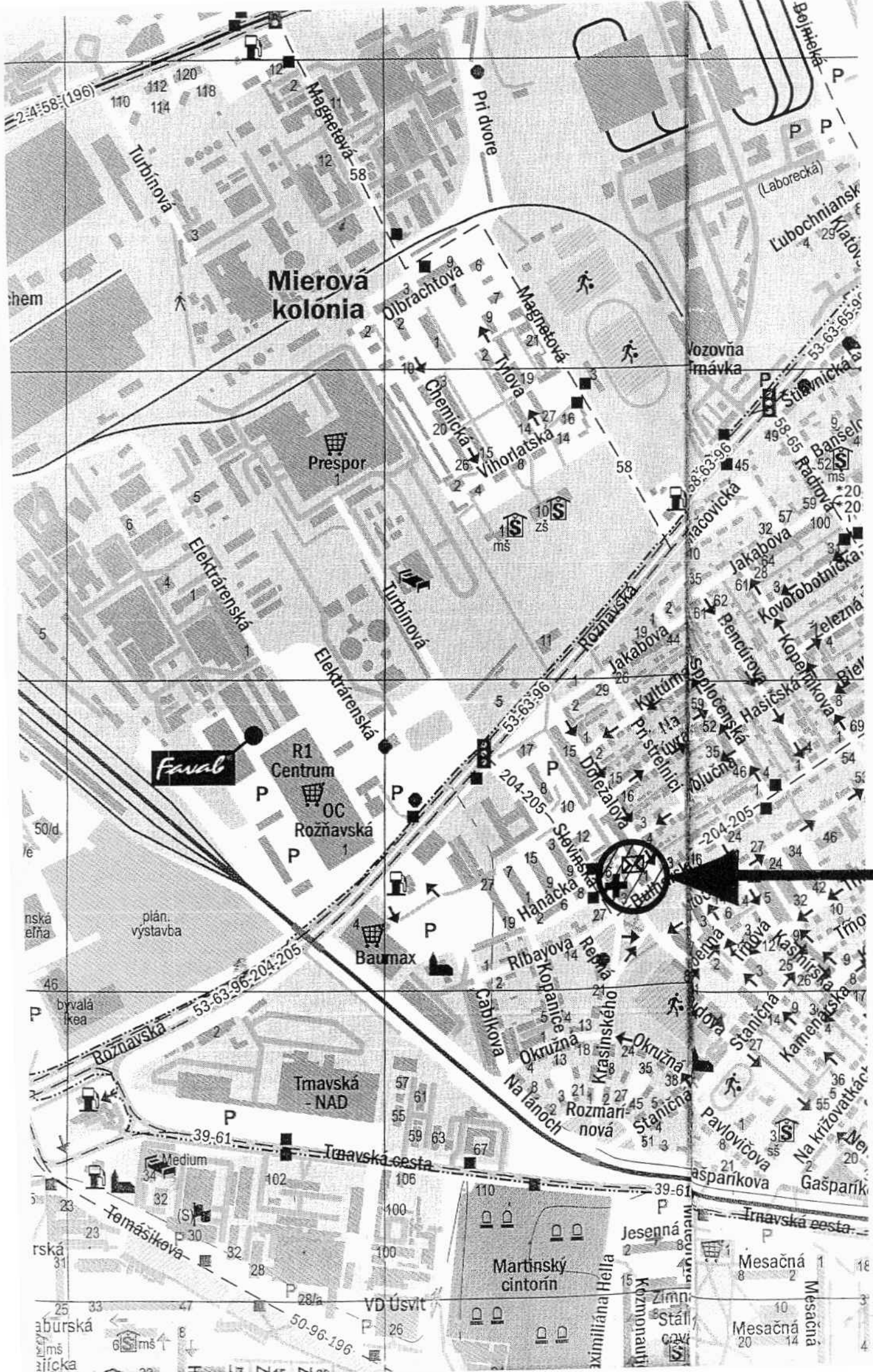
- rozvoj obce, regiónu, CR

[Späť](#)

| [Hlavný zoznam](#) | [Úvod](#) | [Abecedný zoznam združení - aktuálny](#) | [Abecedný zoznam združení - úplný](#) |
Vyhľadať podľa: | [Názvu](#) | [Sídla](#) | [Registračného čísla](#) | [IČO](#) | [Oblasti činnosti](#) |
| [Informácie o registrácii](#) | [Návod na používanie registra](#) |

| [Správca obsahu \(MV SR\)](#) | [Technický prevádzkovateľ \(IVeS\)](#) | [Vyhlásenie o prístupnosti](#) |



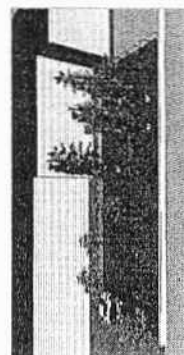


POZEMOK P.Č. 15095/14 K.Ú. TRNAVKA

pódorys - M 1:500



vizuálizácia



02.2014	A3	15:00
---------	----	-------

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky
VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEL'NOSTÍ

Okres: Bratislava II
Obec: BA-m.č. RUŽINOV
Katastrálne územie: Trnávka

Vytvorené cez katastrálny portál

Dátum vyhotovenia 31.01.2014
Čas vyhotovenia: 14:31:58

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1656

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
4358/ 5	693	Ostatné plochy	37	1		9
15095/ 14	4138	Zastavané plochy a nádvorá	18	1		

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

18 - Pozemok, na ktorom je dvor

37 - Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, roklíny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Právny vzťah:

9 - Duplicitné alebo viacnásobné vlastníctvo k tej istej nehnuteľnosti alebo k jej časti

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel
miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 Hl.mesto SR Bratislava, Primaciálne nám. č.1

1 / 1

IČO :

Poznámka

Hodnovernosť údajov katastra o práve k nehnuteľnosti podľa §39 ods.2 katastrálneho zákona k pozemku registra C-KN parc. č.4358/5 zapísaného na LV 1656, k.ú.Trnávka na základe delimitačného protokolu o vysporiadaní majetkovoprávných vzťahov k nehnuteľnostiam zo dňa 12.12.1990 bola spochybnená z dôvodu duplicity vlastníctva s pozemkom registra E-KN parc.č.4353 zapísaného na LV č.4595, k.ú.Trnávka na základe rozhodnutia Obvodného súdu Bratislava 3 č.D 1629/93, Dnot 293/93-24 zo dňa 01.08.1994 a rozhodnutia Obvodného súdu Bratislava 3 č.D 1630/93-11, Dnot 313/93 zo dňa 31.01.1995,X-592/09

Tituly nadobudnutia LV:

Rozsudok č.k.19C 230/98-34 zo dňa 23.2.2001

ČASŤ C: ŤARCHY

Por.č.:

- 1 Vecné bremeno v zmysle § 10 a § 36 Zákona č. 656/2004 Z.z. zákona o energetike v platnom znení zodpovedajúce právu vstupu na pozemok parc.č. 15095/14 v rozsahu nevyhnutnom na výkon povolenej činnosti, v súlade s priloženým GP č. 110/2012 (č.336/12) z dôvodu obmedzenia vlastníckeho práva k pozemkom vybudovaním elektroenergetických zariadení distribučnej sústavy, v prospech vlastníka energetického zariadenia, spoločnosť ZSE Distribúcia, a.s. Bratislava, Z-3703/12

Iné údaje:

Bez zápisu.

Poznámka:

Bez zápisu.

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

oddelenie územného rozvoja mesta

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie správy nehnuteľností
Ing. Klučiarová

TU

MAGSORM 40 456/2014

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

MAGS ORM 44451/14-45070

Vybavuje/linka

Ing. arch. Brezníková /59356218

Bratislava

26.03. 2014

MAG 152850/14

Vec: Územnoplánovacia informácia

žiadateľ:	OSN (pre: Občianske združenie Cesta z mesta)
žiadosť zo dňa:	28. 02. 2014
pozemok parc. číslo:	15095/14 – časť (680 m ²) - podľa priloženej mapky
katastrálne územie:	Trnávka
bližšia lokalizácia pozemku v území:	Doležalova ulica
zámer žiadateľa:	Revitalizácia časti vnútrobloku bytového domu na Doležalovej ulici č. 1 – 13 v Bratislave – realizácia projektu „Relax zóna na Doležalovej – revitalizácia vnútrobloku“ – rozšírenie revitalizovanej plochy z pôvodných 260 m ² na 680 m ² .

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je pozemok parc. č. 15095/14; **funkčné využitie územia: viacpodlažná zástavba obytného územia**, číslo funkcie 101, stabilizované územie.

Funkčné využitie územia

Viacpodlažná zástavba obytného územia, číslo funkcie 101 (tabuľka C.2.101 v prílohe), t.j. územia slúžiace pre bývanie vo viacpodlažných bytových domoch a k nim prislúchajúce nevyhnutné zariadenia – v súlade s významom a potrebami územia stavby občianskeho vybavenia, zeleň, ihriská, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, dopravné a technické vybavenie, garáže, zariadenia pre požiaru ochranu a civilnú obranu. Podiel funkcie bývania musí tvoriť minimálne 70% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy. Základné občianske vybavenie musí skladbou a kapacitou zodpovedať veľkosti a funkcii územia.

Spôsoby využitia funkčných plôch: prevládajúce, prípustné, prípustné v obmedzenom rozsahu, neprípustné – podľa tabuľky C.2.101 v prílohe listu.

Intenzita využitia územia

Parcely sú súčasťou územia, ktoré je definované ako **stabilizované územie**. Stabilizované územie je územie mesta, v ktorom územný plán ponecháva súčasné funkčné využitie, predpokladá mieru stavebných zásahov prevažne formou dostavieb, prístavieb, nadstavieb, prestavieb a novostavieb, pričom sa zásadne nemení charakter stabilizovaného územia.

Merítkom a limitom pre novú výstavbu v stabilizovanom území je najmä charakteristický obraz a proporcie konkrétneho územia, ktoré je nevyhnutné pri obstarávaní podrobnejších dokumentácií alebo pri hodnotení novej výstavby v stabilizovanom území akceptovať, chrániť a rozvíjať. Posudzovanie

Laurinská 7, III. poschodie, č. dverí 309

TELEFÓN
02/59 35 62 35

FAX
02/59 35 64 46

BANKOVÉ SPOJENIE
ČSOB: 25829413/7500

IČO
603 481

INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
orm@bratislava.sk

dostavieb, prestavieb, nadstavieb a novostavieb v rámci stabilizovaných území sa uskutočňuje na základe ukazovateľov intenzity využitia územia vo funkčnej ploche.

Z celomestského pohľadu nie je možné, ani účelné obsiahnuť detail a zložitosť, ktorú predstavuje stavba v stabilizovanom území. Ak nový návrh nerešpektuje charakteristické princípy, ktoré reprezentujú existujúcu zástavbu a vnáša do zástavby neprijateľný kontrast resp. neúmerne zaťaženie pozemku, nie je možné takúto stavbu v stabilizovanom území umiestniť.

Z hľadiska väzby novej zástavby k pôvodnej štruktúre je potrebné zohľadniť:

- **vo vnútornom meste** sa vyskytujú stabilizované územia so zástavbou mestského typu, komplexy zástavby, areály a územia izolovanej zástavby, najmä bytové domy sídliskového typu a enklávy rodinných domov. V dotváraní území je potrebné **rešpektovať diferencovaný prístup podľa jednotlivých typov existujúcej zástavby** a nie je možné ho generalizovať stanovením jednotnej regulácie intenzity využitia pre celú stabilizovanú funkčnú plochu. Táto úloha musí byť jednoznačne riešená na podrobnejšej zonálnej úrovni.

Základným princípom pri stanovení regulácie stabilizovaných území v meste je uplatniť požiadavky a regulatívy funkčného dotvárania územia na zvýšenie kvality prostredia (nielen zvýšenie kvality zástavby, ale aj zvýšenie prevádzkovej kvality územia).

Pre posúdenie investičného zámeru nachádzajúceho sa len v časti funkčnej plochy platia na ploche, na ktorej má byť realizovaný zámer zástavby definície a ukazovatele intenzity využitia územia záväzné pre celú funkčnú plochu. V konkrétnom bloku je možné riešiť návrh zástavby celého bloku s vyjadrením etapizácie zástavby, a to na úrovni riešenia ÚPN Z, UŠ Z, resp. dokumentácie pre územné rozhodnutie.

Dokumentácia predložená k pôvodnej žiadosti, spis č. MAGS ORM 40865/2014 rieši návrh revitalizácie časti vnútrobloku pri bytovom dome na Doležalovej ulici č. 1 – 13 v Bratislave, konkrétne rieši projekt „**Relax zóna na Doležalovej – revitalizácia vnútrobloku**“. Plocha navrhnutá na revitalizáciu má **pôdorysný rozmer 13,0 m x 20,0 m (260 m²)** a nachádza sa približne celá za sekciou predmetného bytového domu s popisným číslom 3. Navrhovaná revitalizácia pozostáva z vyčistenia revitalizovaného priestoru, z nutných terénnych úprav, z následnej výsadby nového trávnik, z osadenia nových prvkov parkového mobiliáru (lavičky, smetné koše) a z vybudovania oplotenia, nakoľko by mal tento revitalizovaný priestor slúžiť obyvateľom uvedeného bytového domu. Jej súčasťou je aj vybudovanie novej spevnenej plochy a chodníka.

Podmienku oddelenia životného prostredia a mestskej zelene, ktorou navrhujú prenajať väčšiu časť predmetného pozemku až po jestvujúcu spevnenú plochu, konkrétne plochu o veľkosti 680 m², akceptujeme a opakovane konštatujeme: Z hľadiska funkčného využitia územia plochy zelene riešené ako parkovo upravené plochy zelene obsahujúce i chodníky, parkový mobiliár a prvky detských ihrísk, prislúchajúce k bytovým domom sú **nevyhnutnou zložkou funkčných plôch viacpodlažná zástavba obytného územia**, číslo funkcie 101. Navrhovanou revitalizáciou plôch zelene dôjde k zvýšeniu kvality bývania v prislúchajúcom bytovom dome i k zvýšeniu kvality prostredia pre okolitú zástavbu. Zvýšenie kvality prostredia stabilizovaných území v meste je základným princípom pri stanovení regulácie týchto území.

Informujeme Vás, že Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 a jeho zmeny a doplnky 01 a zmeny a doplnky 02 sú zverejnené na adrese:

http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=11031292&p1=67484.

Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku. Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

Územnoplánovacia informácia a stanovisko k investičnému zámeru č. MAGS ORM 44451/14-45070 zo dňa 26.03. 2014 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom

Prílohy: tabuľka C.2.101
Co: MG ORM - archív

Ing. Mária Kullmanová
vedúca oddelenia



C. 2. REGULÁCIA FUNKČNÉHO VYUŽITIA PLÔCH

OBYTNÉ ÚZEMIA		101
101	viacpodlažná zástavba obytného územia	
102	málopodlažná zástavba obytného územia	
PODMIENKY FUNKČNÉHO VYUŽITIA PLÔCH		
Územia slúžiace pre bývanie vo viacpodlažných bytových domoch a k nim prislúchajúce nevyhnutné zariadenia – v súlade s významom a potrebami územia stavby občianskeho vybavenia, zeleň, ihriská, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, dopravné a technické vybavenie, garáže, zariadenia pre požiaru ochranu a civilnú obranu. Podiel funkcie bývania musí tvoriť minimálne 70% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy. Základné občianske vybavenie musí skladbou a kapacitou zodpovedať veľkosti a funkcii územia.		
SPOSÔBY VYUŽITIA FUNKČNÝCH PLÔCH		
prevládajúce		
- viacpodlažné bytové domy		
prípustné		
V území je prípustné umiestňovať najmä :		
- stavby a zariadenia zabezpečujúce komplexnosť a obsluhu obytného územia v súlade s významom a potrebami územia, zariadenia občianskej vybavenosti predovšetkým vstavané do objektov bývania - zariadenia obchodu a služieb, verejného stravovania, zariadenia pre kultúru, školstvo, zariadenia pre zdravotníctvo a sociálnu pomoc		
- zeleň líniovú a plošnú, zeleň pozemkov obytných budov		
- vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene		
- zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia		
prípustné v obmedzenom rozsahu		
V území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä :		
- bytové domy do 4 nadzemných podlaží, rodinné domy v doplnkovom rozsahu		
- zariadenia občianskej vybavenosti lokálneho významu, pokiaľ nie sú súčasťou lokálnych centier		
- zariadenia telovýchovy a voľného času, zariadenia sociálnej starostlivosti rozptýlené v území		
- solitérne stavby občianskej vybavenosti slúžiace širšiemu územiu		
- zariadenia drobných prevádzok služieb		
- zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácností		
nepripustné		
V území nie je prípustné umiestňovať najmä:		
- zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí		
- stavby občianskej vybavenosti areálového typu s vysokou koncentráciou návštevníkov a nárokov na obsluhu územia		
- stavby na individuálnu rekreáciu		
- areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby		
- skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory		
- ČSPH s umyvárňou automobilov a plničkou plynu		
- tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu		
- zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu		
- stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou		

SÚBORNÉ STANOVISKO

**k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy
za oblasť dopravy**

A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:

Mag 122364/1014

Došlo od (oddelenie, dátum):	28.02.2014	Pod.č.	MAGS SNM 40756/14 (44603/2013)
Predmet podania:	revitalizácia vnútrobloku bytového domu a vybudovanie „Relax zóny“ – prehodnotenie stanoviska z dôvodu rozšírenia výmery z pôvodných 260 m² na 680 m²		
Žiadateľ:	Občianske združenie cesta z mesta		
Katastrálne územie:	Trnávka		
Parcelné číslo:	15095/14		
Odoslané: (dátum)		Pod.č.	

B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:

B1: Oddelenie dopravného inžinierstva:			
Pridelené (dátum):	11.3.2014	Pod. č. oddelenia:	-45073 ODI/147/14-p
Spracovateľ (meno):	Ing. Mičková		
<u>Text stanoviska:</u>			
K žiadosti o nájom pozemku parc. č. 15095/14 vo výmere 680 m², za účelom revitalizácie vnútrobloku príslušného bytového domu a výstavbe Relax zóny pre jeho obyvateľov (osadenie lavičiek, smetných košov, vysadenie trávniku...) uvádzame: v zmysle ÚPN hl. m. SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov nie je záujmová časť pozemku dotknutá žiadnym výhľadovým zámerom dopravy. Na základe uvedeného k nájmu predmetného pozemku za vyššie uvedeným účelom nemáme námietky.			
Vybavené (dátum):	12.3.2014		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Mikuš		12.3.2014

B2: Referát cestného správneho orgánu:			
Pridelené (dátum):	10.03.2004		OKDS 44223/2014/45072
Spracovateľ (meno):	Iveta Illová		
<u>Text stanoviska:</u>			
Z hľadiska cestného správneho orgánu trváme na svojom pôvodnom stanovisku, ktoré došlo od OSN dňa 30.01.2014 pod č. SNM 40756/2014, zaevidované pod našim č. OKDS 41567/2014/19270 a vybavené dňa 04.02.2014.			
Vybavené (dátum):	11.03.2014		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Slimáková v.z.		11.03.2014

B3: Oddelenie správy komunikácií:			
Pridelené (dátum):	12.3.2014	Pod. č. oddelenia:	OSK 45074/2014 Há-155
Spracovateľ (meno):	R. Horváthová		
<u>Text stanoviska:</u>			
Zostáva v platnosti naše stanovisko č. MAGS OSK 19274/2014 zo dňa 5.2.2014			
Vybavené (dátum):	18.3.2014		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Mešťaníková		18.3.2014

Ing. Kvetoslava Čurná
zástupkyňa riaditeľa magistrátu

Magistrát hlavného mesta SR
Bratislava
Zástupca riaditeľa magistrátu
Primaciálne nám. č.1
814 99 Bratislava
-3-

SÚBORNÉ STANOVISKO

k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy
za oblasť dopravy

A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:

№ 26770/2014

Došlo od (oddelenie, dátum):	30.01.2014	Pod.č.	SNM 40756/2014
Predmet podania:	revitalizácia vnútro bloku bytového domu – Doležalova 1 - 3		
Žiadateľ:	Občianske združenie Cesta z mesta		
Katastrálne územie:	Trnávka		
Parcelné číslo:	15095/14		
Odoslané: (dátum)		Pod.č.	

B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:

B1: Oddelenie dopravného inžinierstva:			
Pridelené (dátum):	3.2.2014	Pod. č. oddelenia:	19273/14 ODI/61/14-p
Spracovateľ (meno):	Ing. Mičková		
<u>Text stanoviska:</u>			
K žiadosti o nájom pozemku parc. č. 15095/14 vo výmere 260 m², za účelom revitalizácie vnútrobloku príslušného bytového domu a výstavbe Relax zóny pre jeho obyvateľov (osadenie lavičiek, smetných košov, vysadenie trávniku...) uvádzame: • v zmysle ÚPN hl. m. SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov nie je záujmová časť pozemku dotknutá žiadnym výhľadovým zámerom dopravy. Na základe uvedeného k nájmu predmetného pozemku za vyššie uvedeným účelom nemáme námietky.			
Vybavené (dátum):	5.2.2014		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Mikuš		5.2.2014

B2: Referát cestného správneho orgánu:			
Pridelené (dátum):	03.02.2014	Pod č. oddelenia	OKDS 41564/2014/19270
Spracovateľ (meno):	Iveta Illová		

Text stanoviska:

Z hľadiska cestného správneho orgánu k nájmu pozemku parcelné č. 15095/14 o výmere 260 m² za účelom revitalizácie vnútro bloku bytového domu **sa nevyjadrujeme**, lebo predmetný nájom časti pozemku nezasahuje do miestnej komunikácie II. triedy Bulharská ul.

Vybavené (dátum):	04.02.2014	
Schválil dňa (meno, dátum):	v z. Ing. Slimáková	04.02.2014

B3: Oddelenie správy komunikácií:

Pridelené (dátum):	4.2.2014	Pod. č. oddelenia:	OSK 19274/2014 Há-74
Spracovateľ (meno):	R. Horváthová		

Text stanoviska:

Predmetný pozemok p. č. 15095/4 v k. ú. Trnávka nie je v správe hlavného mesta. Komunikácia Doležalova ulica je v správe mestskej časti Ružinov. Nájomom pozemku v k. ú. Ružinov nepríde k zásahu do komunikácii a verejného osvetlenia v správe hlavného mesta.

Vybavené (dátum):	5.2.2014	
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Mešťaniková	5.2.2014

Ing. Kvetoslava Čurná
zástupkyňa riaditeľa magistrátu

Stanovisko technickej infraštruktúry

Žiadateľ	SNM – OZ Cesta z mesta		Referent : Klu
Predmet podania	Nájom pozemku		
Katastrálne územie	Trnávka	Parc.č.: 15 095/14	
Č.j.	MAGS OUGG 41 496/2014-19 260 MAGS SNM 40 756/2014	č. OUGG 112/14	
TI č.j.	TI/62/14	EIA č. /14	
Dátum prijmu na TI	31.1.2014	Podpis ved. odd. 	
Dátum exped. z TI	3.2.2014	- 3. 02. 2014	Komu : SNM 21 076

Zásobovanie vodou a odkanalizovanie : Ing. Daniel Pospíšil

Bez pripomienok.

Zásobovanie elektrickou energiou : Ing. Peter Hreško

Bez pripomienok.

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

oddelenie životného prostredia a mestskej zelene

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie správy nehnuteľností

Ing. Ivan Krištof

vedúci oddelenia

TU 25402/2014

Váš list číslo/zo dňa

MAGS 407656/14

Naše číslo

MAGS OZP 41635/14/19265

Vybavuje/linka

Ing. A. Galčíková/409

Bratislava

6.2.2014

Vec

Nájom časti pozemku Doležalova 1-3, k. ú. Ružinov – vyjadrenie.

Listom č. MAGS SNM – 40756/14/19265 zo dňa 30.1.2014 ste na základe žiadosti občianskeho združenia Cesta z mesta, Doležalova 1, 821 04 Bratislava, požiadali Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene o vyjadrenie k nájmu časti pozemku parc. č.15095/14, k. ú. Ružinov, o výmere cca 260 m².

OZ Cesta z mesta chce revitalizovať vnútroblok bytového domu a vybudovať „Relax zónu“ – parkovú zónu so zatrávnením, osadením lavičiek a s oplotením (ktorá bude slúžiť obyvateľom všetkých vekových skupín). Revitalizácia sa bude realizovať z nenávratného finančného príspevku z Grantového programu MČ Ružinov pre rok 2014.

Pozemky sa nachádzajú v území, v ktorom platí podľa zák. NR SR č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v zmysle neskorších predpisov I. stupeň ochrany, t.j. územiu sa neposkytuje vyššia ochrana. V záujmovom území nie je zadokumentovaný výskyt chránených druhov živočíchov, rastlín resp. drevín.

Pozemok je trávnatá plocha s výskytom vzrastlých stromov. Oplotenie pozemku rozdelí pozemok na viaceré nesúrodé časti zelene a dôjde k narušeniu urbanistickej koncepcie vnútrobloku. Požadujeme zväčšiť plánované oplotenie až po parkovaciu plochu, aby bola dosiahnutá kompaktnosť územia a novovzniknutá plocha mohla lepšie slúžiť navrhovanému účelu.

Po preštudovaní predloženej žiadosti a preskúmaní v teréne Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene nesúhlasí s prenájomom časti pozemku podľa predloženého návrhu, ale odporúčame resp. navrhujeme prenajať časť pozemku zväčšenú až po spevnenú plochu resp. parkovisko.

Ing. Katarína Proštejovská
vedúca oddelenia

Primaciálne námestie č. 1., III. poschodie

TELEFÓN

02/59 35 61 48

FAX

BANKOVÉ SPOJENIE

25827813/7500

IČO

603 481

INTERNET

www.bratislava.sk

E-MAIL

ozp@bratislava.sk

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

finančné oddelenie

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie správy nehnuteľností

22181/2014

MAGISTRAT 40456/2014

Váš list číslo

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGS FIN 2014/377/19276

Varenitsová/476

03.02.2014

Vec

Oznámenie o pohľadávkach

Na základe Vašej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok, Vám týmto oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na finančné oddelenie za obdobie od 1.1.2010 do 31.01.2014 evidujeme zostatok pohľadávok voči:

Občianske združenie Cesta z mesta, Doležalova 1, 821 04 Bratislava, IČO 42 270 669

v lehote splatnosti: 0,00 €

po lehote splatnosti: 0,00 €.

Zároveň si dovoľujeme pripomenúť, že finančné oddelenie nedisponuje databázou o daňovníkoch dane z nehnuteľností. Vo veci zistenia pohľadávok na dani z nehnuteľností je potrebné sa obrátiť na oddelenie daní a poplatkov magistrátu.

S pozdravom

Hlavné mesto SR Bratislava
Oddelenie finančné
Primaciálne nám. č.1
814 99 Bratislava
-10-

Ing. Boris Kotes
vedúci finančného oddelenia

Primaciálne nám. 1, IV. poschodie, č. dverí 426

TELEFÓN

02/59 35 65 03

FAX

02/59 35 63 91

IČO

603 481

INTERNET

www.bratislava.sk

E-MAIL

financne@bratislava.sk

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

oddelenie miestnych daní a poplatkov

Blagoevova 9, P. O. Box 76, 850 05 Bratislava 55

Oddelenie správy nehnuteľností

Ing. Ivan Krištof

vedúci oddelenia

TU

Váš list číslo
SNM-2014/40756

Naše číslo
MAG/16/2014/19277
28275/2014

Vybavuje/linka
Ing. Pešková/900

Bratislava
11.2.2014

Vec: Odpoveď na žiadosť

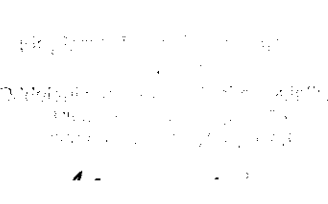
Na základe Vašej žiadosti Vám v zmysle § 11 ods. 6 zákona č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov oznamujeme nasledovné:

Referát ostatných daní neeviduje v evidencii dane za užívanie verejného priestranstva a ani v evidencii dane za ubytovanie občianske združenie Cesta z mesta, Doležalova 1, 821 04 Bratislava, IČO: 42270669.

Referát PO dane z nehnuteľností neeviduje uvedené OZ v evidencii daňovníkov.

Referát komunálneho odpadu neeviduje uvedené OZ v evidencii poplatníkov.

S pozdravom

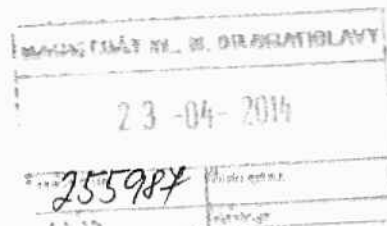

Ing. Peter Michalička
vedúci oddelenia



MAG0P00JEE8G



Ing. Dušan Pekár
starosta mestskej časti Bratislava - Ružinov



Bratislava 08.04.2014
Star.: NM/CS 11940/2014/6/ASA

Vážený pán primátor,

na Vašu žiadosť č. j.: MAGS SNM 40756/2014/45069 zo dňa 04.03.2014, ktorá mi bola doručená dňa 28.03.2014, o stanovisko k *nájmu* nehnuteľnosti – pozemku registra „C“ v katastrálnom území Trnávka,

- časti parc. č. 15095/14 o výmere 680 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría, za účelom revitalizácie vnútrobloku bytového domu na Doležalovej ulici 1-3, a to: vybudovanie „Relax zóny“ – parková zóna so zatrávnením, osadením lavičiek a oplotením, ktorá bude realizovaná z nenávratného finančného príspevku z Grantového programu mestskej časti Bratislava – Ružinov pre rok 2014, oznamujem, že *súhlasím s nájmom predmetného pozemku*, na uvedený účel, žiadateľovi občianskemu združeniu Cesta z mesta, Doležalova 1, 821 04 Bratislava, IČO: 42 270 669.

Súhlas s nájmom daného pozemku podmieňujem nasledovným:

- bude dodržaná regulácia funkčného využitia plôch v zmysle platného ÚPN BA, záväznej časti C, tabuľka 101;
- oplotenie požadujem riešiť pletivové – priehľadné s výškou do 1,5 m, v zmysle § 12 bodu 2 Vyhlášky 532/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie;
- priestor riešiť ako verejne prístupný.

Pozemok parc. č. 15095/14 o celkovej výmere 4138 m², zastavané plochy a nádvoría, kat. úz. Trnávka je evidovaný na LV č. 1656 vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy a nebol zverený do správy Mestskej časti Bratislava – Ružinov.

V územnoplánovacej informácii Mestskej časti Bratislava – Ružinov č. UP/CS15047/2014/2/UP3 zo dňa 08.04.2014 bolo potvrdené, že pre územie, v ktorom sa nachádza daná parcela sú v Územnom pláne Hlavného mesta SR Bratislavy stanovené podmienky pre výstavbu:

DRUH URBANISTICKEJ FUNKCIE - PREDMETNÉ ÚZEMIE:

Viacpodlažná zástavba obytného územia – lokalita: Doležalova ul.

PRÍPUSTNÉ A NEPRÍPUSTNÉ FUNKČNÉ VYUŽITIE:

Charakteristika funkčnej plochy – 101

STANOVISKO Z HĽADISKA DOPRAVY

Referát RR z hľadiska dopravy súhlasí s nájmom časti daného pozemku.

STANOVISKO Z HĽADISKA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA A VPS

Z hľadiska životného prostredia bol vydaný súhlas k nájmu časti parc. č. 15095/14, kat. úz. Trnávka na účel vytvorenia relaxačnej zóny.

STANOVISKO Z HĽADISKA ÚZEMÉHO PLÁNU

Predmetný pozemok parc. č. 15095/14, v k. ú. Trnávka je v zmysle Územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, ktorý nadobudol účinnosť 1.9.2007, následné Zmeny a doplnky 01 a Zmeny a doplnky 02 s účinnosťou od 01.02.2012, súčasťou stabilizovaného územia 101 – viacpodlažná zástavba obytného územia. Funkčné využitie pre účel revitalizácie vnútrobloku bytového domu, t. j. vybudovanie „Relax zóny“ – parková zóna so zatrávnením, osadením lavičiek a oplotenia je prípustným spôsobom využitia funkčných plôch.

Vzhľadom na súhlasné stanoviská z hľadiska dopravy a životného prostredia, prenájom časti predmetného pozemku o výmere 680 m² (v zmysle grafickej prílohy) – je možný, za podmienky dodržania regulácie funkčného využitia plôch v zmysle platného ÚPN BA, záväznej časti C, tabuľka 101. Oplotenie nie je v žiadosti bližšie špecifikované, požadujeme oplotenie riešiť pletivové – priehľadné s výškou do 1,5 m v zmysle § 12 bodu 2 Vyhlášky 532/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie a tiež požadujeme priestor riešiť ako verejne prístupný.

S pozdravom

Vážený pán
Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Primaciálne námestie 1
814 99 Bratislava 1

C. 2. REGULÁCIA FUNKČNÉHO VYUŽITIA PLÔCH

OBYTNÉ ÚZEMIA		101
101	viacpodlažná zástavba obytného územia	
102	málopodlažná zástavba obytného územia	
PODMIENKY FUNKČNÉHO VYUŽITIA PLÔCH		
Územia slúžiace pre bývanie vo viacpodlažných bytových domoch a k nim prislúchajúce nevyhnutné zariadenia – v súlade s významom a potrebami územia stavby občianskeho vybavenia, zeleň, ihriská, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, dopravné a technické vybavenie, garáže, zariadenia pre požiaru ochranu a civilnú obranu. Podiel funkcie bývania musí tvoriť minimálne 70% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy. Základné občianske vybavenie musí skladbou a kapacitou zodpovedať veľkosti a funkcii územia.		
SPOSÔBY VYUŽITIA FUNKČNÝCH PLÔCH		
prevládajúce		
- viacpodlažné bytové domy		
prípustné		
V území je prípustné umiestňovať najmä :		
- stavby a zariadenia zabezpečujúce komplexnosť a obsluhu obytného územia v súlade s významom a potrebami územia, zariadenia občianskej vybavenosti predovšetkým vstavané do objektov bývania - zariadenia obchodu a služieb, verejného stravovania, zariadenia pre kultúru, školstvo, zariadenia pre zdravotníctvo a sociálnu pomoc - zeleň líniovú a plošnú, zeleň pozemkov obytných budov - vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene - zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia		
prípustné v obmedzenom rozsahu		
V území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä :		
- bytové domy do 4 nadzemných podlaží, rodinné domy v doplnkovom rozsahu - zariadenia občianskej vybavenosti lokálneho významu, pokiaľ nie sú súčasťou lokálnych centier - zariadenia telovýchovy a voľného času, zariadenia sociálnej starostlivosti rozptýlené v území - solitérne stavby občianskej vybavenosti slúžiace širšiemu územiu - zariadenia drobných prevádzok služieb - zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácností		
neprípustné		
V území nie je prípustné umiestňovať najmä:		
- zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí - stavby občianskej vybavenosti areálového typu s vysokou koncentráciou návštevníkov a nárokov na obsluhu územia - stavby na individuálnu rekreáciu - areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby - skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory - ČSPH s umývárňou automobilov a plničkou plynu - tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu - zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu - stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou		

ZMLUVA O NÁJME POZEMKU

č. 08 - 83 - - 14 – 00

Zmluvné strany:

1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava,

Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Zastúpené: doc. RNDr. Milan Ftáčnik CSc., primátor
hlavného mesta SR Bratislavy

Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a. s.

Číslo účtu (IBAN): SK587500000000025828453

BIC (SWIFT): CEKOSKBX

IČO: 00603481

DIČ: 2020372596

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2. občianske združenie Cesta z mesta

Sídlo: Doležalova 1, 821 04 Bratislava

Zastúpené:

podľa výpisu z obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 426/B

Peňažný ústav:

Číslo účtu IBAN):

BIC (SWIFT):

IČO: 17 326 656

(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka túto zmluvu o nájme pozemku:

Čl. I

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku registra „C“ v Bratislave zapísaného v údajoch katastrálneho odboru Okresného úradu Bratislava k. ú. Trnávka na liste vlastníctva č. 1656 ako parc. č. 15095/14 – zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 4138 m².
2. Prenajímateľ prenecháva časť pozemku uvedeného v ods. 1 tohto článku a nájomca ho prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve a to: parc. č. 15095/14 vo výmere 680 m², (ďalej len „predmet nájmu“ alebo „pozemok“), tak ako je zakreslené v kópii z katastrálnej mapy a v situácii, ktoré sú súčasťou tejto zmluvy ako príloha č. 1 a 2.
3. Účelom nájmu je revitalizácia vnútrobloku bytového domu na Doležalovej ulici 1-13 t.j. vybudovanie „Relax zóny“ – parková zóna so zatrávnením, osadením lavičiek a oplotením.
4. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na dohodnutý účel. Za nesplnenie tohto záväzku má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu v sume

17,- Eur a to za každý, aj začatý deň trvania porušenia tohto záväzku. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.

5. Nájomca prehlasuje, že je oboznámený so stavom predmetu nájmu, že tento je v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takom stave ho do nájmu preberá.

Čl. II

Vznik, doba a ukončenie nájmu

1. Nájom sa dojednáva na dobu neurčitú a začne plynúť dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy podľa čl. VII ods. 8 tejto zmluvy, tento deň bude zároveň prvým dňom nájmu.
2. Nájomný vzťah môže byť ukončený :
 - a/ kedykoľvek písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b/ výpoveďou prenajímateľa a to i bez udania dôvodu, s trojmesačnou výpovednou lehotou,
 - c/ výpoveďou nájomcu s tým, že nájomca je oprávnený nájomnú zmluvu vypovedať bez udania dôvodu len do doby ukončenia revitalizačných prác na predmete nájmu. Po termíne ukončenia prác je nájomca oprávnený od nájomnej zmluvy len jednostranne odstúpiť v súlade s písm. e/, f/ tohto odseku.
 - d/ odstúpením od tejto zmluvy prenajímateľom v prípade:
 - da/ neuhradenia splatného nájomného do 14 dní od doručenia prvej upomienky, prípadne jej vrátenia alebo neprevzatia,
 - db/ ak nájomca prenechá predmet nájmu do podnájmu tretej osobe bez súhlasu prenajímateľa v súlade s ods. 2 Čl. IV tejto zmluvy,
 - e/ odstúpením od tejto zmluvy nájomcom v prípade:
 - ea/ ak sa predmet nájmu stane bez zavinenia nájomcu nespôsobilým na dohodnuté alebo obvyklé užívanie, alebo
 - eb/ ak sa mu odníme taká časť predmetu nájmu, že by sa tým zmaril účel zmluvy,
 - f/ odstúpením od zmluvy v súlade s touto zmluvou a/alebo s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
3. V prípadoch odstúpenia od zmluvy je odstúpenie účinné dňom, keď písomnosť s prejavom vôle jednej zmluvnej strany o odstúpení bude doručená druhej zmluvnej strane. Dňom doručenia písomnosti podľa predchádzajúcej vety sa táto zmluva zrušuje (ex nunc).
4. Pre prípad výpovede dojednali zmluvné strany trojmesačnú výpovednú lehotu. Výpovedná lehota sa bude počítat' od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

Čl. III

Úhrada za nájom

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené podľa uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky č./2014 zo dňa2014 vo výške **0,05 Eur/m²/rok.**

2. Ročné nájomné vo výške 34,00 Eur (slovom tridsaťštyri eur) sa nájomca zaväzuje uhrádzať počnúc dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy v pravidelných štvrtročných splátkach, vždy do 15. dňa príslušného kalendárneho roka na účet prenajímateľa, číslo účtu (IBAN): SK587500000000025828453, variabilný symbol VS 883xxxx14 v Československej obchodnej banke, a.s.
3. Pomerná časť nájomného podľa ods. 2 tohto článku sa vypočíta tak, že denné nájomné vypočítané ako $1/365$ sa vynásobí počtom dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do konca roka, v ktorom sa zmluva uzavrela. Takto vypočítané nájomné sa nájomca zaväzuje uhradiť do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy v súlade s Čl. VII ods.8.
4. V prípade, že nájomca pri platbe neuvedie obdobie za ktoré sa úhrada platí, alebo uvedie obdobie ktoré už bolo uhradené, alebo ak z úhrady nebude zrejmé, za ktoré obdobie nájomca úhradu poukazuje, je obdobie, ktoré bude úhradou pokryté, oprávnený určiť prenajímateľ sám, prenajímateľ spravidla pokryje najstaršiu splatnú pohľadávku.
5. Nájomné a ostatné finančné plnenia sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet prenajímateľa.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že ak nájomca nezaplatí nájomné, pomernú časť nájomného v dohodnutých termínoch riadne a včas, je povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň trvania nesplnenia tejto povinnosti. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.
7. Prenajímateľ je oprávnený meniť každoročne k 01.04. (od 2. štvrtroka príslušného kalendárneho roka) výšku nájomného dohodnutého v zmluve o výšku miery inflácie stanovenej Štatistickým úradom SR za bezprostredne predchádzajúci kalendárny rok zverejnenú Štatistickým úradom v januári nasledujúceho roka.
Zvýšenie nájomného prenajímateľ oznámi nájomcovi písomne, zaslaním doporučenej zásielky na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
Zvýšené nájomné je nájomca povinný platiť za obdobie od 01.04. v termínoch splatnosti nájomného dotknutých v zmluve.
V prípade, že oznámenie o zvýšení nájomného bude nájomcovi doručené po splatnosti nájomného za 2. štvrtrok, zaplatí nájomca rozdiel medzi pôvodným nájomným a nájomným zvýšeným o mieru inflácie v lehote 15 dní od doručenia oznámenia.

Čl. IV

Práva a povinnosti nájomcu, sankcie

1. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu v súlade s právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu a v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve. Taktiež je povinný na vlastné náklady zabezpečiť jeho ochranu pred poškodením alebo zneužitím.
2. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa s výnimkou odovzdania staveniska dodávateľovi stavby. Za porušenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,- Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto

povinnosti. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.

3. Nájomca sa zaväzuje riadne sa starať o pozemok, najmä zabezpečovať na vlastné náklady všetky úpravy a údržbu, ako aj znášať zo svojho náklady spojené s neprimeraným užívaním predmetu nájmu.
4. **Nájomca sa zväzuje dodržať reguláciu funkčného využitia plôch v zmysle platného Územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy v znení zmien a doplnkov, záväznej časti C, tabuľky 101, ktorá súčasťou tejto zmluvy ako príloha č. 3. Za porušenie tohto záväzku má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,- Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.**
5. **Nájomca sa zväzuje na predmete nájmu umiestniť oplotenie pletivové – priehľadné s výškou do 1,5 m, v zmysle § 12 bodu 2 Vyhlášky 532/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie. Za porušenie tohto záväzku má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,- Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.**
6. **Nájomca je povinný predmet nájmu ponechať verejne prístupný. Za porušenie povinnosti podľa prvej vety tohto odseku má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,- Eur za každý deň trvania nesplnenia tejto povinnosti. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.**
7. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi (prostredníctvom oddelenia správy nehnuteľností magistrátu) právoplatné stavebné povolenie na stavbu na predmete nájmu do 15 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti. Za nesplnenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,- Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. V prípade, že právoplatné stavebné povolenie nebude vydané do je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,- Eur, a to v prípade ak táto lehota uplynula v dôsledku subjektívneho zavinenia nájomcu. Nájomca sa súčasne zmluvné pokuty podľa tohto odseku zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
8. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi (prostredníctvom oddelenia správy nehnuteľností magistrátu) právoplatné kolaudačné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu do 15 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti. Za nesplnenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,- Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. V prípade, že právoplatné kolaudačné rozhodnutie nebude vydané do je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,- Eur, a to v prípade ak táto lehota uplynula v dôsledku subjektívneho zavinenia nájomcu. Nájomca sa súčasne zmluvné pokuty podľa tohto odseku zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.

9. V prípade skončenia nájmu pred vydaním kolaudačného rozhodnutia je nájomca povinný uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu, v prípade skončenia nájmu po vydaní kolaudačného rozhodnutia je nájomca povinný odovzdať predmet nájmu v stave zodpovedajúcom dohodnutému užívaniu, tzn., že bez odstránenia uskutočnených úprav, zmien a zásahov na predmete nájmu, pokiaľ sa s prenajímateľom nedohodne inak. Za nesplnenie povinnosti uvedenej v prvej vete tohto odseku, si zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu vo výške 17,- Eur, za každý aj začatý deň, nasledujúci po dni, v ktorom sa má predmet nájmu uviesť do pôvodného stavu, ktorú má prenajímateľ právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť, ak mu ju prenajímateľ oprávnene vyúčtuje. Uhradením zmluvnej pokuty sa nájomca nezbujuje povinnosti uhradiť prenajímateľovi škodu spôsobenú nemožnosťou užívať predmet nájmu za čas do uvedenia predmetu nájmu do stavu zodpovedajúcom dohodnutému spôsobu užívania a odovzdania predmetu nájmu do majetku prenajímateľa. Zmluvná pokuta sa v týchto prípadoch do náhrady škody nezapočítava.
10. Nájomca na predmete nájmu preberá povinnosti prenajímateľa ako vlastníka, ktoré vyplývajú zo všeobecne záväzných nariadení hlavného mesta SR Bratislavy a mestskej časti – Ružinov v platnom znení, týkajúce sa najmä dodržiavania čistoty, poriadku, udržiavania mestskej zelene, zimnej údržby a pod. a z platných právnych predpisov týkajúcich sa najmä protipožiarnej ochrany, hygienických predpisov, ochrany majetku a pod.
11. Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti, prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.
12. Nájomca sa zväzuje zabezpečiť zneškodnenie komunálneho odpadu oprávnenou osobou podľa VZN Hlavného mesta SR Bratislavy č. 12/2001 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta. Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť sankcie v zmysle VZN hlavného mesta SR Bratislavy č. 12/2001 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta.
13. Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi každú zmenu a skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť nájom (zmena obchodného mena spoločnosti, sídla spoločnosti, pod.). Za nesplnenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 70,- Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť.
14. V súlade s ust. § 545 Občianskeho zákonníka bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že prenajímateľ je oprávnený požadovať od nájomcu náhradu škody spojenú s porušením povinností nájomcu, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
15. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akejkoľvek písomnosti bude miestom doručenia nájomcu:
- a) sídlo nájomcu, zapísané v obchodnom registri,
 - b) adresa trvalého pobytu štatutárneho zástupcu nájomcu,
 - c) miesto, kde bude osoba oprávnená konať v mene nájomcu, zastihnutá.

16. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť doručená do miesta doručenia podľa odseku 15 bude považovaná za doručení priamo do vlastných rúk, a to i v prípade, ak bude vrátená prenajímateľovi ako písomnosť nájomcom neprevzatá. Ak nebude možné nájomcovi písomnosť doručiť na túto adresu podľa odseku 15 tohto článku a iná adresa nebude prenajímateľovi známa, považuje sa písomnosť za nájomcovi za doručení dňom jej vrátenia prenajímateľovi, a to aj v prípade, že sa nájomca o tom nedozvie.

Čl. V

Vyhlásenia a záruky

1. Nájomca podpísaním tejto zmluvy vyhlasuje a zaručuje prenajímateľovi, ktorý uzatvára túto zmluvu spoliehajúc sa na tieto vyhlásenia a záruky, že ku dňu podpisu tejto zmluvy:
 - 1.1 nájomca je právnym subjektom platne existujúcim podľa zákonov Slovenskej republiky, podpisujúci je osoba oprávnená konať v mene nájomcu a nájomca nemá žiadne dcérske spoločnosti,
 - 1.2 nájomca nie je v úpadku, nebol ním alebo jeho štatutárnym orgánom alebo treťou osobou podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na jeho majetok a ani mu úpadok nehrozí,
 - 1.3 nájomca nebol ako právnická osoba zrušený, či už likvidáciou alebo bez likvidácie a ani neprijal žiadne rozhodnutie za týmto účelom,
 - 1.4 proti nájomcovi nie je vedené žiadne exekučné a ani iné konanie o výkon rozhodnutia, alebo iné obdobné konanie, ktorého výsledkom by mohlo byť akékoľvek peňažné alebo nepeňažné plnenie, alebo iný právny záväzok na ťarchu nájomcu, ktorý by mohol zmariť alebo sťažiť plnenie záväzkov nájomcu vyplývajúcich z tejto zmluvy.
2. V prípade, že sa akékoľvek vyhlásenie alebo záruka podľa ods. 1 tohto článku ukáže ako nepravdivé alebo zavádzajúce, bude sa to považovať za hrubé porušenie tejto zmluvy, oprávňujúce prenajímateľa od tejto zmluvy jednostranne odstúpiť, ako aj oprávňujúce prenajímateľa požadovať od nájomcu náhradu škody, ktorá mu nepravdivým alebo zavádzajúcim vyhlásením alebo zárukou vznikla.

Čl. VI

Záverečné ustanovenia

1. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku alebo ak to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Nájom pozemkov schválilo Mestské zastupiteľstvo hl. mesta SR Bratislavy uznesením č. zo dňa2014 ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Odpis uznesenia mestského zastupiteľstva podľa predchádzajúcej vety je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy ako príloha č. 2.

4. Pokiaľ sú v tejto zmluve, jej dodatkoch odkazy na príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli medzičasom zmenené, opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahradené inými príslušnými právnymi predpismi alebo ich ustanoveniami, považujú sa tieto odkazy za odkazy na príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli zmenené opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahrádzajú pôvodné príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, v nich platnom znení. V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy ukáže (alebo sa neskôr stane) neplatným alebo neúčinným alebo neopakovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa zväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplánovaného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia a to v lehote tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia výzvy jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto Zmluvy alebo na základe tejto Zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
6. Zmluva sa vyhotovuje v 7-ich vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých po jej podpísaní prenajímateľ obdrží 5 a nájomca 2 vyhotovenia.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa podľa ust. § 47 ods. 1 zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov neskorších predpisov.
9. Zánikom účinnosti tejto zmluvy nie je dotknutá účinnosť tých ustanovení zmluvy, ktorých účinnosť podľa tejto zmluvy a/alebo vzhľadom na ich úpravu a/alebo povahu má trvať aj po ukončení účinnosti tejto zmluvy.

V Bratislave dňa:

Prenajímateľ:

Hlavné mesto SR Bratislava

V Bratislave dňa:

Nájomca:

občianske združenie Cesta z mesta

.....
doc. RNDr. Milan Ftáčnik CSc.
primátor

.....

Výpis
zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ
konaného dňa 5.5.2014

K bodu č. 6

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu časti pozemku v k.ú. Trnávka, parc.č.15095/14 občianskemu združeniu Cesta z mesta, so sídlom v Bratislave

Návrh uznesenia:

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ **odporúča** MsZ **schváliť** ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom časti pozemku registra „C“ v k. ú. Trnávka parc. č. 15095/14 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 680 m², občianskemu združeniu Cesta z mesta, Doležalova 1, 821 04 Bratislava, IČO 42270669, na dobu neurčitú, za účelom revitalizácie vnútrobloku bytového domu na Doležalovej ulici 1 – 13, t. z. vybudovanie „Relax zóny“ – parková zóna so zatrávnením, osadením lavičiek a oplotením, za nájomné 0,05 Eur/m²/rok, ročné nájomné predstavuje 34,00Eur,

s podmienkou súhlasu starostu MČ Ružinov a s podmienkou:

Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva v tejto lehote nebude nájomcom podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

Hlasovanie:

prítomní: 6 , za: 6 , proti: 0 , zdržal sa: 0

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová, v.r.
V Bratislave, 6.5.2014

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu časti pozemku v k. ú. Trnávka, parc. č. 15095/14, občianskemu združeniu Cesta z mesta so sídlom v Bratislave

Kód uzn: 5.3

5.3.1

5.3.5

Uznesenie č. 1122/2014

zo dňa 07. 05. 2014

Mestská rada po prerokovaní materiálu

odporúča

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom časti pozemku registra „C“ v k. ú. Trnávka parc. č. 15095/14 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 680 m², občianskemu združeniu Cesta z mesta, Doležalova 1, Bratislava, IČO 42270669, na dobu neurčitú, za účelom revitalizácie vnútrobloku bytového domu na Doležalovej ulici 1 – 13, t. z. vybudovanie „Relax zóny“ – parková zóna so zatrávnením, osadením lavičiek a oplotením, za nájomné 0,05 Eur/m²/rok, ročné nájomné predstavuje 34,00Eur,

s podmienkou:

Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva v tejto lehote nebude nájomcom podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

- - -

